

31978L1032

28.12.1978

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 366/28

TRETIA SMERNICA RADY

z 19. decembra 1978

o harmonizácii ustanovení stanovených zákonom, iným právnym predpisom alebo správnym opatrením týkajúca sa pravidiel upravujúcich daň z obratu a spotrebnú daň, ktoré sú uplatniteľné v medzinárodnom cestovnom ruchu

(78/1032/EHS)

RADA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na článok 99,

so zreteľom na návrh Komisie ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽²⁾,

vzhľadom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽³⁾,

keďže v činnosti smerujúcej k odpusteniu daní jednotlivcom v medzinárodnom cestovnom ruchu by sa malo pokračovať, aby ľudia v členských štátoch lepšie spoznali spoločný trh;

keďže by sa malo uľahčiť cestovanie v členských štátoch zvýšeným odpustením dane z obratu a spotrebnej dane, ktorých výška sa podľa smernice 69/169/EHS ⁽⁴⁾, zmenená a doplnená smernicou 72/230/EHS ⁽⁵⁾, okrem toho znížila v skutočných podmienkach v dôsledku zvýšenia celkových životných nákladov v spoločenstve;

keďže zavedenie európskej účtovnej jednotky do právnych aktov, ktoré bolo prijaté inštitúciami Európskych spoločenstiev v oblasti odpustenia daní nesmie mať vplyv na zníženie súm vyjadrených v národnej mene v súčasnosti vhodných na vyňatie;

keďže pravidlá upravujúce odpustenie daní na maloobchodnej úrovni by sa mali zosúladiť, aby sa predišlo prípadom dvojitého zdanenia, ako sú tie, ktoré vyplývajú zo súčasných opatrení;

keďže vzhľadom na súčasnú hospodársku situáciu pri dočasnom zrušení vzťahujúcom sa na jednotkovú hodnotu tovaru určeného na dovoz do Dánskeho kráľovstva a do Írska by sa malo zaručiť kvantitatívne obmedzenie liehovín určených na dovoz do Dánskeho kráľovstva,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Článok 2 smernice 69/169/EHS sa týmto mení a dopĺňa takto:

a) Odsek 1 sa nahradí takto:

„1. Odpustenie dane z obratu a spotrebnej dovoznej dane sa vzťahuje na tovary, ktoré sa nachádzajú v osobnej batožine cestujúcich prichádzajúcich z členských štátov spoločenstva za predpokladu, že spĺňajú podmienky stanovené v článkoch 9 a 10 Zmluvy, a stali sa predmetom všeobecných pravidiel upravujúcich zdaňovanie na domácom trhu jedného

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 31, 8.2.1977, s. 5.

⁽²⁾ Ú. v. ES C 133, 6.6.1977, s. 44.

⁽³⁾ Ú. v. ES C 114, 11.5.1977, s. 33.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 133, 4.6.1969, s. 6.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 139, 17.6.1972, s. 28.

z členských štátov a nemajú nijaký obchodný charakter, ak celková hodnota tovarov neprekročí 180 európskych účtovných jednotiek na osobu.“

b) V odseku 2 sa namiesto „30 účtovných jednotiek“ uvedie „50 európskych účtovných jednotiek“.

c) V odseku 3 sa namiesto „125 účtovných jednotiek“ uvedie „180 európskych účtovných jednotiek“.

d) Nasledujúce odseky sa doplnia:

„4. Kde cesta uvedená v odseku 1:

— zahrňuje tranzit cez územie tretej krajiny; prelet bez prístátia sa však nepovažuje za tranzit v zmysle tejto smernice,

— začne na časti územia iného členského štátu, v ktorom sa neúčtuje daň z obratu a/alebo spotrebná daň na tovary spotrebované na tom území,

cestujúci musí byť schopný preukázať, že tovar, ktorý preváža vo svojej batožine získal za všeobecných podmienok upravujúcich zdaňovanie na domácom trhu členského štátu a nekvalifikuje na náhradu dane z obratu a/alebo spotrebnej dane, v opačnom prípade platí článok 1.

5. Za žiadnych okolností nesmie celková hodnota tovaru oslobodeného od dane prekročiť čiastku stanovenú v odseku 1 alebo 2.“

Článok 2

Článok 4 smernice 69/169/EHS sa týmto mení a dopĺňa takto:

a) V odseku 1 b), druhá zarážka, stĺpec II „celkom tri litre“ sa nahradí „celkom štyri litre“.

b) Odsek 2 sa nahradí týmto:

„2. Oslobodenie tovarov uvedených v odseku 1 a) a b) sa nevzťahuje na cestujúcich mladších ako 17 rokov.

Výnimka pre tovary uvedené v odseku 1 d) sa neudeluje cestujúcim mladším ako 15 rokov.“

c) Nasledujúce odseky sa doplnia:

„4. Kde cesta uvedená v článku 2 (1):

— zahrňuje tranzit cez územie tretej krajiny; prelet bez prístátia sa však nepovažuje za tranzit v zmysle tejto smernice,

— začína na časti územia iného členského štátu, v ktorom sa neúčtuje daň z obratu a/alebo spotrebná daň na tovary spotrebované na tom území,

cestujúci musí byť schopný preukázať, že tovar, ktorý preváža vo svojej batožine získal za všeobecných podmienok upravujúcich zdaňovanie na domácom trhu členského štátu a nekvalifikuje na náhradu dane z obratu a/alebo cla, sa uplatňujú množstvá uvedené v odseku 1, stĺpec I.

5. Za žiadnych okolností nesmie celkové množstvo tovarov oslobodených od dane prekročiť množstvá uvedené v odseku 1, stĺpec II.“

Článok 3

Článok 6 smernice 69/169/EHS sa týmto mení a dopĺňa takto:

a) Odsek 2 sa nahrádza týmto:

„2. Bez ohľadu na pravidlá o predajoch uskutočnených v obchodoch na letiskách pod colnou kontrolou a na palubách lietadiel, členské štáty podniknú potrebné kroky ohľadom predajov na úrovni maloobchodu, aby umožnili v prípadoch a za podmienok uvedených v odsekoch 3 a 4 oslobodenie od dane z obratu na dodávky tovaru prevážaného v osobnej batožine cestujúcich, ktorí odchádzajú z členského štátu. Žiadne úľavy sa nesmú udeliť, pokiaľ ide o spotrebnú daň.“

b) Tretí pododsek odseku 3 sa nahrádza takto:

„Členské štáty môžu vylúčiť svojich občanov z využívania výhod tejto daňovej úľavy.“

Článok 4

Článok 7 smernice 69/169/EHS sa nahrádza týmto:

„Článok 7

1. Na účely tejto smernice, „európska účtovná jednotka“ (EUA) je taká, ako je definovaná vo finančnom nariadení z 21. decembra 1977 ⁽¹⁾.

2. Ekvivalent EUA v národnej mene, ktorý sa uplatňuje pre implementáciu tejto smernice, je pevne stanovený raz za rok. Platné sadzby sú tie, ktoré sa získajú v prvý pracovný deň októbra s účinnosťou od 1. januára nasledujúceho roku.

3. Členské štáty môžu zaokrúhliť čiastky v národnej mene vyplývajúce z prepočtu čiastok v EUA stanovených v článku 1 a 2, za podmienky, že také zaokrúhľovanie neprekročí 2 EUA.

4. Členské štáty môžu zachovať čiastky výnimiek, ktoré sú v platnosti v čase ročnej úpravy stanovené v odseku 2, ak pred zaokrúhlením stanoveným v odseku 3, prepočet čiastok výnimiek vyjadrených v EUA by mal za následok zmenu menšiu než 5 % vo výnimke vyjadrenej v národnej mene.

(1) Ú. v. ES L 356, 31.12.1977, s. 1.“

Článok 5

1. Na základe výnimky z článku 2 (1) smernice 69/169/EHS, zmenenej a doplnenej článkom 1 a) tejto smernice:

— Dánske kráľovstvo môže do 31. decembra 1981 vylúčiť z daňovej úľavy tovary, ktorých jednotková hodnota je vyššia ako 135 EUA,

— Írsko môže do 31. decembra 1983 vylúčiť z daňovej výnimky tovary, ktorých jednotková hodnota je vyššia ako 77 EUA.

2. Počas obdobia implementácie výnimiek uvedených v odseku 1 prijímú ostatné členské štáty potrebné kroky, aby umožnili úľavu na dani, v súlade s postupmi uvedenými v článku 6 (4) smernice

69/169/EHS, na tovary dovezené do Dánskeho kráľovstva a do Írska, ktoré sú vylúčené z výnimky v týchto krajinách.

3. Na základe výnimky z článku 4 (1) b) smernice 69/169/EHS, zmenenej a doplnenej článkom 2 a) tejto smernice, pokiaľ ide o dovoz obyčajných vín oslobodených od dane z obratu a spotrebnej dane, môže Dánske kráľovstvo zachovať do 31. decembra 1983 kvantitatívny limit tri litre.

Článok 6

1. Členské štáty uvedú do účinnosti opatrenia nevyhnutné na harmonizáciu s touto smernicou najneskôr do 1. januára 1979.

2. Členské štáty informujú Komisiu o ustanoveniach, ktoré prijali na plnenie tejto smernice. Komisia o tom informuje ostatné členské štáty.

Článok 7

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Bruseli 19. decembra 1978

Za Radu
predseda

H.-D. GENSCHER